

**Zusatzinformationen zu Zertifikat Nr.:****Z-IS-TAF-MUC-24-07-2652116-05080516***Additional information to certificate no.:***Z-IS-TAF-MUC-24-07-2652116-05075524****Auszug aus Bericht Nr.:****P-IS-TAF-MUC V-A 1497-01/24***Extract from report no:***P-IS-TAF-MUC V-A 1498-01/24****Name und Anschrift des Herstellers:****müller co-ax gmbh***Name and address of manufacturer:*Friedrich-Müller-Straße 1  
74670 Forchtenberg**Geltungsbereich:**Baureihe von automatischen Absperrventilen für gasförmige  
Brennstoffe als Ausrüstungsteile mit Sicherheitsfunktion*Scope of examination:**Series of automatic shut-off valves for gaseous fuels as equipment parts with  
safety function*

Typ MK/FK ... NC ...

**Gültige Ausführungen:**

MK 15 NC (Ex), MK 15 NC (Ex) E, MK 15 NC (Ex) 2E

*Valid models:*

FK 15 NC (Ex), FK 15 NC (Ex) E, FK 15 NC (Ex) 2E

MK 15 NC (Ex) Hd, MK 15 NC (Ex) Hd E, MK 15 NC (Ex) Hd 2E

FK 15 NC (Ex) Hd, FK 15 NC (Ex) Hd E, FK 15 NC (Ex) Hd 2E

MK 20 NC (Ex), MK 20 NC (Ex) E, MK 20 NC (Ex) 2E

FK 20 NC (Ex), FK 20 NC (Ex) E, FK 20 NC (Ex) 2E

MK 20 NC (Ex) Hd, MK 20 NC (Ex) Hd E, MK 20 NC (Ex) Hd 2E

FK 20 NC (Ex) Hd, FK 20 NC (Ex) Hd E, FK 20 NC (Ex) Hd 2E

MK 25 NC (Ex), MK 25 NC (Ex) E, MK 25 NC (Ex) 2E

FK 25 NC (Ex), FK 25 NC(Ex) E, FK 25 NC (Ex) 2E

**Bauart:**

Ausführungen ...NC: 2/2-Wege-Ventil, spannungslos geschlossen

*Type of construction:**Versions ...NC: 2/2-way valve, de-energised closed***Erläuterungen:**

Ex: Explosionsgeschützte Ausführung

*Explanations:*

Hd: Ausführung mit Handnotbetätigung

E: Ausführung mit einem induktiven Näherungsschalter

2E: Ausführung mit zwei induktiven Näherungsschaltern

*Ex: Explosion-protected version**Hd: Version with manual emergency actuation**E: Version with 1 proximity switch**2E: Version with 2 proximity switches*

## Technische Daten:

*Technical data:*

### Antrieb:

*Power unit:*

Direkt gesteuert

*Directly controlled*

### Einbaulage:

*Installation position:*

Beliebig

*Any installation position*

### Maximaler Betriebsüberdruck:

*Maximum operating overpressure:*

Standardausführung:

40 bar

Explosiongeschützte Ausführung (Ex):

16 bar

*Standard version:*

40 bar

*Explosion-protected version (Ex):*

16 bar

### Durchflussmedium:

*Flow medium:*

Gasförmige Brennstoffe

Klasse: A

Gruppe: 2

*Gaseous fuels*

*Class: A*

*Group: 2*

### Umgebungstemperaturbereich:

*Ambient temperature range:*

Standardausführung:

-15 °C bis +80 °C

Explosiongeschützte Ausführung (Ex):

-15 °C bis +40 °C

*Standard version:*

-15 °C to +80 °C

*Explosion-protected version (Ex):*

-15 °C to +40 °C